

En suntuosa recepción el supremo Gobierno de la progresista República de Chile otorga una nueva y honrosa distinción a las

# Escuelas Internacionales de la América Latina

(Creadoras del sistema de enseñanza por correo)  
(Scranton, Pensylvania)

confiriéndoles la condecoración "Al Mérito"



Fue un momento de impresionante dignidad en la Cancillería de la Embajada de la República de Chile en Washington, cuando una de las dos Medallas de Mérito otorgadas anualmente por el Gobierno Chileno, fue entregada a Mr. David J. Gray, Presidente de las Escuelas Internacionales de la América Latina, confiriéndosele la distinción de Oficial de la Orden "Al Mérito". En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha: el Dr. L. S. Rowe, Director General de la Unión Panamericana; el Presidente Gray; el Dr. Guillermo Gacitúa, Encargado de Negocios de Chile. Arriba, el diploma otorgado por el Presidente de Chile y firmado por el Ministro de Relaciones Exteriores de ese progresista país; precioso y sobresaliente tributo de una culta Nación a una gran Institución Educativa y su Presidente.

Al presentar esta valiosísima Medalla y el correspondiente Diploma, el Sr. Gacitúa, Encargado de Negocios de Chile, dijo:

"Es para mí un verdadero placer y un privilegio a la vez el cumplir las instrucciones de mi Gobierno, y entregar a Ud., Sr. David J. Gray, la medalla de la Orden "Al Mérito" de Chile junto con su diploma, concedidos a Ud. en el grado de Oficial.

Esta condecoración fue fundada por el Padre de la Independencia Chilena y el primer Presidente de la República Bernardo O'Higgins, para honrar a personajes extranjeros que se distinguen por algún servicio rendido a la Nación, o al Continente Americano, y a la Humanidad en general, puesto que en este caso, Chile es apenas una de las naciones beneficiadas.

Ud. ha dedicado su vida a la meritoria causa de la enseñanza y educación; sus esfuerzos han llegado a abarcar esa parte de la juventud ambiciosa y trabajadora que, sin su organización, encontraría sumamente difícil si no imposible obtener el entrenamiento que pudiera hacerla más apta para sus tareas diarias y mayor posibilidad para alcanzar las esferas cumbres del éxito.

Su obra se ha extendido a través de las fronteras nacionales y muchos de sus estudiantes en Chile se han convertido en ciudadanos más útiles por medio de la educación ofrecida por Uds.

Por lo tanto, agradeciendo su labor en llevar a los ciudadanos de Chile nuevas oportunidades de adelanto y resurgimiento, y por su intenso trabajo en el ramo de educación como un amplio servicio humanitario, la República de Chile ha tenido a bien conferir a Ud. esta condecoración, que me complace en entregarle.



Solamente dos de estas medallas se conceden cada año, por consiguiente, es muy valioso su significado. El Diploma y la Medalla son otorgados por el Excmo. Sr. Presidente de Chile. Al mismo tiempo que la medalla fue otorgada al Sr. Presidente Gray, se le confirió el botón de distinción que significa ser un Oficial del Supremo Gobierno de Chile.

Este honor al Sr. Gray y a la Institución que él representa, fue acordada por el Gobierno de Chile por medio de su Departamento de Educación Pública por "su decidida cooperación en la educación técnica y comercial" que ha sido impartida por un período de cerca de 30 años a muchas de las industrias de Chile. Varios miles de estudiantes han completado sus cursos de estudio. Las Escuelas Internacionales están conceptuadas, en todas partes del mundo, como bienhechoras de la humanidad en su labor educacional, y esta es la segunda prestigiosa distinción que el Supremo Gobierno de Chile otorga a esta Institución. Hace algunos años fueron declaradas por la misma progresista Nación, "Colaboradoras del Estado en sus funciones educacionales".

Al contestar la alta distinción el Presidente Gray manifestó:

"Vuecencia: la Medalla "Al Mérito" que Ud. acaba de conferirme, en el grado de Oficial, representa el honor más grande que en mi vida he recibido. Lo acepto por la Institución mundial educadora que dirijo.

Las actividades educativas de las Escuelas Internacionales de la América Latina en la República de Chile, se han extendido a través de un período de 30 años, y durante todo este tiempo nosotros hemos tenido la suerte de poder contar con la más excelente cooperación de parte de su Gobierno, lo que nosotros apreciamos muy de veras.

"El honor conferido a mí en el día de hoy, significa un pleno reconocimiento de nuestra contribución educativa al pueblo de su país trabajador y progresista. Esperamos del modo más sincero en que nuestra Institución continuará mereciendo esta confianza y respeto tan amplios".

A la ceremonia asistieron las siguientes personas:

Sr. R. J. Gordon, Consejero de la Embajada. — Sr. Carlos Campbell del Campo, Ataché Comercial de la Embajada. — Capitán Sr. Esmel Garza, Alaché de Aviación. — Sr. Enrique Gacitúa, Agregado a la Embajada. — Sr. L. S. Rowe, Director General de la Unión Panamericana. — Dr. Pedro del Alba, Sub-Director de la Unión Panamericana. — Sr. Francisco Aguilera, de la Unión Panamericana. — Dr. J. S. Nofsinger, Director del Consejo Nacional de Estudios Domésticos. — Sr. W. H. Neely, Director del Departamento Sur de las Escuelas Internacionales. — Sr. A. A. Wallington, Jefe Técnico de Correspondencia de la América Latina. — Sr. W. H. Cunningham, Jefe de Relaciones Públicas. — Sr. William Veiland, Representante de la Prensa Asociada. — Sr. Leon Pearson, Representante de la Agencia Havas de Hispano-América.

En todas partes del mundo hay cientos de miles que están gozando de todo género de éxitos que no hubieran podido alcanzar a no ser por el insuperable servicio educacional de las Escuelas Internacionales. Día con día muchos disfrutan de las ventajas de estos servicios beneficiándose para mejorar su posición y bienestar.

"Donde quiera que llegue el correo,  
allí llegará la enseñanza de las

WARREN H. MORY,

Superintendente de las Escuelas Internacionales de la América Latina,

se complace en comunicar a los educandos de Centro América este señalado acontecimiento.

ESCUELAS INTERNACIONALES " ES SU LEMA



### INAUGURADO AYER EN EL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO UN CARRO-CANTINA

#### GRANDES SERVICIOS VENDRA A PRESTAR EN BENEFICIO DE LOS PASAJEROS

Dinamicamente correra agregado a los trenes ordinarios.

Diversos aspectos del bautizo en la mañana de ayer del carro - cantina para servicio en el Ferrocarril Electrico al Pacifico. Superior, parte de los concretos, junto al carro. Centro: el administrador general, Lic. Cortés, el Padre Dominico que efectuó la ceremonia y don Claudio Morúa, secretario general. Involucro, un aspecto interior del carro inaugurado hoy y que ya está al servicio.

Ayer, a las 11:20 horas, fué bautizado en el patio central de la estación del Ferrocarril Electrico al Pacifico, el carro número 900 destinado al servicio de cantina, el cual será administrado por el señor José Manuel Ramirez, el popular Cochecho, quien desde hace años viene haciendo ese servicio. Todo este tiempo sirvió la cantina se usaba en cualquiera de los carros que se emplean para el transporte de pasajeros, lo que daba lugar a constantes molestias por no ofrecer la comodidad del caso. De ahí que el señor administrador general de la empresa Lic. don Claudio Cortés decidió dotar al ferrocarril de este carro - cantina, cuyo servicio en beneficio de los pasajeros será altamente benéfico. Ahora sí podrá ofrecerse refresco, licores, repostería, cigarrillos, artículos refrigerados, etc., con el máximo de comodidad y de higiene, ya que el nuevo carro está dotado de los medios necesarios para prestar el más eficiente servicio dentro de la mayor limpieza. Dinamicamente correra en los trenes ordinarios. La ceremonia estuvo a cargo del señor Director del Colegio de los Angeles y entre toda la concurrencia fué muy bien connotado el gesto del Lic. Cortés de dotar al ferrocarril de este carro - cantina, que es un verdadero modelo en su género. Nosotros por nuestra parte, felicitamos cordialmente a don Claudio por su constante afán de introducir en la empresa bajo su acertada administración, todas las mejoras y comodidades en beneficio público.

### CONSIDERABLE AUMENTO EN LOS CULTIVOS DE CEBADA Y TRIGO ESTE AÑO

Scrán importadas algunas nuevas calidades de semilla de trigo por el centro nacional de agricultura, y la semilla que se emplee se ha seleccionado especialmente para las zonas donde se comprenden cultivos.

Los resultados obtenidos tanto con la cebada como con el trigo en la cosecha que se acaba de recoger han sido muy halagadores, informa el Director del Genio Nacional de Agricultura, Ing. don Rafael A. Chavarría.

En una de las vitrinas del Gran Hotel de la Roca se ha exhibido en los últimos días un hermoso modelo de espigas de trigo cosechadas en los campos de la región norte de la Provincia de Cartago, en la cual por varios años se ha venido cultivando este importante cereal. El señor director del Centro Nacional de Agricultura ha concurrido con nosotros la presencia de esa espiga en exhibición y nos ha hablado de otros asuntos de reclutamiento contactados con los agricultores agrícolas del país.

**LOS CULTIVOS DE TRIGO**  
—Eras espigas que se exhiben — comentó diciendo el Ingeniero Chavarría — me traen a las claras lo que se ha logrado perfeccionar el cultivo del trigo en el país. No se ha dado región, en los últimos años de la experimentación con las más diversas clases de semilla de este cereal. Ya lo informamos LA TRIBUNA que no meces de ochenta y tres espigas de trigo habian sido objeto de ensayo el último año y prueba de los resultados obtenidos en un ensayo, es lo que hoy se muestran. No obstante que las siembras hechas en setiembre del año pasado fueron superiores a las de otros años, los agricultores que en ellas concurren no están descontentos con esta cosecha, ha sido buena. Chavarría ha aumentado considerablemente en el rendimiento por hectárea de la calidad de la superior. Esto es digno de congratularse porque demuestra que esos cultivos superiores no disminuyen, van dando frutos óptimos.

### SE IMPORTARAN NUEVAS CALIDADES DE TRIGO PARA ENSAYOS

Preguntado por nosotros el señor Chavarría el prosecretario del Centro Nacional de Agricultura nos informó nuevas calidades de semilla de trigo tal y como se hizo en años anteriores, nos manifestó que se ha importado algunas nuevas calidades de semilla con el objeto de experimentar la experimentación de trigo en el exterior. Ahora es cuando el área cultivada este año nos dio los siguientes resultados:

**LOS CULTIVOS DE ESTE AÑO.**  
—Las siembras se iniciaron en agosto, época para la cual estard

en poder del Centro Nacional de Agricultura la semilla de nuevas calidades que se les envían este año. Por otra parte, se les habrá informado la selección de la nueva semilla escogida para cada zona y se les informará también, tomándose cuenta las condiciones del clima, suelo, grado de humedad, etc. De entre el trigo que se ha venido siguiendo en este verano en cada localidad se está cogiendo lo mejor y las nuevas siembras han dado muy buenos resultados. La forma científica como se está procediendo, ha dado como primer resultado que los agricultores estén dispuestos a aumentar las áreas cultivables este año y las siembras se harán no solamente en la región central del país sino también en zonas bajas de las provincias de Alajuela, Guanacaste y Escazú sur de la San José como en Pérez Zeledón, de donde se han recibido solicitudes para estudio de sus condiciones de cultivo para ensayos. Esto será por cierto objeto de mayor atención, pues que si se llegara a cultivar en esa región el trigo con buena resultado, ya tendría a la banca una nueva fuente de riqueza.

**CULTIVOS DE CEBADA**  
Otro tópico abordado en la rápida conversación sostenida con el Ingeniero Chavarría, es el cultivo de la cebada. Este cultivo con cebada será superior a la sembrada el año pasado. Las cosechas han sido buenas y ya se está trabajando en la planta en la fabricación de malta que dará pie a los cultivos hasta a la exportación de este producto a otros mercados, particularmente centroamericanos.

**SITOS DONDE SE CULTIVABA ESTE AÑO CEBADA.**  
Completando lo que antecede agregamos que el dato de los lugares donde se sembraron cultivos de cebada este año, de conformidad con noticias que nos ha suministrado nuestro correspondiente en Cartago. En primer término se harán estas siembras en Petros, Cerro de Cot y Tierra Blanca, que es donde se han venido haciendo en años anteriores; también en Chiriquí, San Juan y Fajal, así como en San Rafael y en muy pequeña escala, en la parte noroeste de Poyas.



TORRE MUSICAL DE LUZ... Deléitese viendo este hermoso espectáculo erigido al frente del Edificio Westinghouse. Música y luces eléctricas de efecto multicolor, se sincronizan y producen una cascada espectacular.

## CUANDO USTED VISITE A WESTINGHOUSE EN "EL MUNDO DEL FUTURO"

ENRIQUECIDO por los descubrimientos de dos generaciones, hasta nuestros días, el calendario se encuentra adelantado muchos años en el famoso Edificio Westinghouse en la Exposición Mundial de Nueva York. Este edificio atesora los milagros eléctricos de hoy, y las promesas para el futuro. En el Hall de la Energía de Westinghouse, usted verá la electricidad al servicio de la industria y del comercio—una fuerza colosal que obedecerá sus órdenes con sólo oprimir un botón. El Hall de la Vida Eléctrica de Westinghouse, le dará una nueva comprensión de la libertad, comodidad y feli-

cidad que, día tras día, la electricidad brinda al hogar. Las conquistas de la ciencia en los laboratorios, las nuevas artes destinadas a ser la inestimable herencia de otras generaciones, los descubrimientos apenas explorados pero llamados a ser indispensables en tiempos futuros... difícil se hará encontrar alguna fase de la vida humana que no esté espléndidamente representada tal y cual será en tiempos venideros—en la sorprendente Exhibición de Westinghouse. Las horas que usted emplee en visitar el Edificio Westinghouse en la Exposición Mundial de Nueva York, le serán más que recompensadas con lo que usted verá, aprenderá y disfrutará. Confiamos que por muchos años recordará usted con gran placer su visita a WESTINGHOUSE—en "El Mundo del Futuro."

SINTONICE la Difusora Internacional de Westinghouse WPKK

# Westinghouse

FABRICANTES DE LO MEJOR EN PRODUCTOS ELECTRICOS

- REFRIGERADORES • RADIORRECEPTORES • COCINAS • LAVADORAS • CALENTADORES DE AGUA • ASPIRADORES VENTILADORES • PLANCHAS • PLANCHADORAS • ACONDICIONAMIENTO DE AIRE • LAMPARAS Y EQUIPO PARA ALUMBRADO • CONMUTADORES Y PORTALAMPARAS • MICARTA • RAYOS X • ASCENSORES • APARATOS MEDIDORES • RELEVADORES • AISLADORES • MOTORES • EQUIPO PARA SOLDADURA ELECTRICA • TRANSFORMADORES • GENERADORES • INTERRUPTORES • PARARRAYOS • EQUIPO DE TRANSPORTE • RECTIFICADORES

NO COMPRE SIN CONSULTAR AL DISTRIBUIDOR DE WESTINGHOUSE

**Distribuidores:**  
**NIETO Y CO., S. A.**

**Distribuidores:**  
**NIETO Y CO., S. A.**

**Distribuidores:**  
**NIETO Y CO., S. A.**



# La Guerra Naval en el Mediterráneo

Cuatro escuadras, poderosas todas, movilizadas en 1927 millas de mar. — Italia tiene formidables posiciones estratégicas que amenazan las inglesas y las de Francia, y Corfú y las Baleares le darían el dominio absoluto. — GIBRALTAR SERIA ATACADA POR AVIONES DESDE EL MARUECOS ESPANOL, E INGLATERRA PERDERIA A CHIPRE SI PERMITIERA LA OCUPACION DE CORFU. — LA TOMA DE MARUECOS POR INGLATERRA SERIA EL PRIMER MOVIMIENTO ESTRATEGICO

## Groß-Deutschland 1938-1948



### Deutschland, Deutschland über alles!

El mapa de fondo es facsímil del que se dice fue encontrado entre los papeles de Heintze en los Sudetes (Checoslovaquia) e indica la manera como en los 10 años que deben seguir a 1938 llegaría a quedar dividido el dominio territorial de la Europa entre Alemania e Italia. En los recientes movimientos italianos en Albania, los Balcanes y el Mediterráneo oriental habrían creído ver los gobiernos de París y de Londres que Italia iniciaba su primera etapa de expansión conforme a ese plan de sus planes de haber secundado los de Hitler en el continente. El mapa sobrepone indica los centros nerviosos de las maniobras navales en curso de que la escuadra alemana partió a sus maniobras "normales" por esas cercanías en el Atlántico.

La salida de veintiocho unidades de la escuadra alemana de Kiel y Wilhelmshaven para un programa de maniobras anuales en las costas españolas en indicación segura de que los estados totalitarios se preparan para reanudar la acción naval conjunta de Inglaterra y Francia en el Mediterráneo tan pronto estalle la guerra. Desde hace muchos meses los ingleses esperaban este movimiento de acercamiento, cruceros y submarinos alemanes hacia el teatro de las operaciones, desde Gibraltar hasta el Canal de Suez.

**EL TRIUNFO DE FRANCO, COMIENZA LA GUERRA EN EL MEDITERRANEO**

El mismo día, que los gobiernos de Francia e Inglaterra reconocieron el régimen del General Francisco Franco, dos Almirantes y un buque de guerra inglés, entre los buques de guerra ingleses, en el principio de las flotas del Egeo y del Mediterráneo, doblegan la Punta de Europa en el Peñón de Gibraltar, y entraban en el Mar Nostrum de los Italianos. Ese día desembarcaban en Djibuti, en el extremo sur del Canal de Suez contingentes frescos de tropas francesas, terminados ya los preparativos militares de Túniz unos días antes.

frente a la cual Mussolini reforzaba su ejército de Libia.

Durante los primeros tres meses de 1939 el viajero ha visto cientos de buques griegos con sus cañones emplazados en la costa del norte de África, y aviones de bombardero en Benghazí, Trípoli y Túniz. Los alemanes están en el Marruecos español, desde la artillería que montaron en otro pasado, culminado al blanco del Peñón de Gibraltar. En el otro lado de la zona neutral que separa al Peñón de Europa, se nota una gran actividad de tropas, porque de guerra preparaciones listas a "defender" el territorio nacional.

Ya la amenaza totalitaria no es preparativos militares de Túniz unos días antes.

## RADIOS PARA EL FERROCARRIL

**ESPECIALES** Eléctrico a Pacífico **ESPECIALES**

Radios **DETALA** Radios 1939

- 7 tubos de cristal
- Sintonización automática
- Control automático de volumen
- Mueble de nogal
- Fina construcción
- Perfecto sonido

**AMPLIA GARANTIA**



Los mejores **RADIOS**  
a Los mejores **PRECIOS**

NOTA—Muy pronto llegarán los maravillosos radios DETROSCOLA de valija, con el último descubrimiento: DETROSCOLA, sin antena, ni alambres, ni conexiones, con un rendimiento de 1000 horas y a un costo ínfimo. ESPELLOS!

### GRANDES FACILIDADES DE PAGO

VENTAS AL CONTADO 10% DESCUENTO

**Almacén URIBE & PAGES y FERRETERIA VARGAS**

Distribuidores: A. ZUSIGA & C.

El Oriente, según lo ven los periódicos navales de Inglaterra y Francia. A estos hombres sin tubos diplomáticos se les habla con sus propios redondeos. Tanto buques de guerra y tantos cuerpos de ejército en la zona del Mediterráneo no son, en otros casos, que el principio de la ruptura de hostilidades. Siéntase Hitler mirarla en el reflejo de Berchtesgaden sobre el río que se impone al Cerco Inglés en Polonia y los Balcanes. Mussolini vuelve sus ojos a las aguas del Mediterráneo y al Africa. La toma de Albania y la entrada de Franco en Madrid son dos signos ominosos. Por eso la escuadra francesa ha partido de Tolón con rumbo desconocido, a ponerse, indudablemente, bajo el comando estricto de los ingleses en Malta. En términos concretos, lo que Italia tiene y lo que desea en el Mediterráneo es:

Consolidar su poder en Libia, Sicilia, Cerdeña y Roda, mediante la adquisición de otros territorios, bases estratégicas que le permitan el dominio de ese mar por áreas imperiales y geo-económicas. Quiere a Túniz, cerca de la base naval de S'Pezia, ahora protegida por los grandes centros avanzados de Trípoli y Misra. Necesita Gózera, Trípoli, porque estas posesiones unidas a Sicilia y Cerdeña constituirían la segunda muralla de bloqueo al comercio de Francia con sus colonias africanas.

Alzar una de sus objetivos inmediatos al Canal de Suez, con el puerto de Djibuti, terminal del ferrocarril del Imperio, en Abisinia, y llave del tráfico inglés con India y Asia.

Con bases a ambos lados de Gibraltar, Mussolini dominaría la circulación al Mediterráneo. Desde Cerdeña, amenaza a Túniz con grandes concentraciones de aviones y submarinos. En Libia, tiene cuatro cuerpos de ejército y una formidable flota aérea. Desde Sicilia sus aviones pueden hacer el vuelo a la base inglesa de Malta en 25 minutos; desde la base aérea de Túniz, al noroeste de la de Malta, hay 30 minutos de vuelo. La ciudad de Túniz y las bases aéreas francesas en el norte de África. Por el noroeste, extiende una zona de influencia tremenda: ha tomado a Albania, llave del Adriático; busca compartir el dominio de Rumania, Turquía y su aliado el Führer alemán; tiene la vista puesta en el territorio de Polonia.

El único que el brillante líder Duce ha conseguido llevar a cabo es el memorable Congreso de Berlín en que Bismarck, el Canciller de Hierro, distribuyó a sus aliados los territorios y las soberanías de Europa.

panión por rutas distantes, está por tierra; aquella por el mar. En otros casos, las repercusiones de la expansión delimitaria a Francia hasta convertirla en un país subordinado, y acabaría por salir el poderío naval inglés. En términos concretos, lo que Italia tiene y lo que desea en el Mediterráneo es:

Consolidar su poder en Libia, Sicilia, Cerdeña y Roda, mediante la adquisición de otros territorios, bases estratégicas que le permitan el dominio de ese mar por áreas imperiales y geo-económicas. Quiere a Túniz, cerca de la base naval de S'Pezia, ahora protegida por los grandes centros avanzados de Trípoli y Misra. Necesita Gózera, Trípoli, porque estas posesiones unidas a Sicilia y Cerdeña constituirían la segunda muralla de bloqueo al comercio de Francia con sus colonias africanas.

Alzar una de sus objetivos inmediatos al Canal de Suez, con el puerto de Djibuti, terminal del ferrocarril del Imperio, en Abisinia, y llave del tráfico inglés con India y Asia.

Con bases a ambos lados de Gibraltar, Mussolini dominaría la circulación al Mediterráneo. Desde Cerdeña, amenaza a Túniz con grandes concentraciones de aviones y submarinos. En Libia, tiene cuatro cuerpos de ejército y una formidable flota aérea. Desde Sicilia sus aviones pueden hacer el vuelo a la base inglesa de Malta en 25 minutos; desde la base aérea de Túniz, al noroeste de la de Malta, hay 30 minutos de vuelo. La ciudad de Túniz y las bases aéreas francesas en el norte de África. Por el noroeste, extiende una zona de influencia tremenda: ha tomado a Albania, llave del Adriático; busca compartir el dominio de Rumania, Turquía y su aliado el Führer alemán; tiene la vista puesta en el territorio de Polonia.

El único que el brillante líder Duce ha conseguido llevar a cabo es el memorable Congreso de Berlín en que Bismarck, el Canciller de Hierro, distribuyó a sus aliados los territorios y las soberanías de Europa.

**LO QUE ITALIA QUIERE: AVANZAR EL PODERIO NAVAL INGLÉS**

Italia y Alemania buscan la expansión por rutas distantes, está por tierra; aquella por el mar. En otros casos, las repercusiones de la expansión delimitaria a Francia hasta convertirla en un país subordinado, y acabaría por salir el poderío naval inglés. En términos concretos, lo que Italia tiene y lo que desea en el Mediterráneo es:

Consolidar su poder en Libia, Sicilia, Cerdeña y Roda, mediante la adquisición de otros territorios, bases estratégicas que le permitan el dominio de ese mar por áreas imperiales y geo-económicas. Quiere a Túniz, cerca de la base naval de S'Pezia, ahora protegida por los grandes centros avanzados de Trípoli y Misra. Necesita Gózera, Trípoli, porque estas posesiones unidas a Sicilia y Cerdeña constituirían la segunda muralla de bloqueo al comercio de Francia con sus colonias africanas.

Alzar una de sus objetivos inmediatos al Canal de Suez, con el puerto de Djibuti, terminal del ferrocarril del Imperio, en Abisinia, y llave del tráfico inglés con India y Asia.

Con bases a ambos lados de Gibraltar, Mussolini dominaría la circulación al Mediterráneo. Desde Cerdeña, amenaza a Túniz con grandes concentraciones de aviones y submarinos. En Libia, tiene cuatro cuerpos de ejército y una formidable flota aérea. Desde Sicilia sus aviones pueden hacer el vuelo a la base inglesa de Malta en 25 minutos; desde la base aérea de Túniz, al noroeste de la de Malta, hay 30 minutos de vuelo. La ciudad de Túniz y las bases aéreas francesas en el norte de África. Por el noroeste, extiende una zona de influencia tremenda: ha tomado a Albania, llave del Adriático; busca compartir el dominio de Rumania, Turquía y su aliado el Führer alemán; tiene la vista puesta en el territorio de Polonia.

El único que el brillante líder Duce ha conseguido llevar a cabo es el memorable Congreso de Berlín en que Bismarck, el Canciller de Hierro, distribuyó a sus aliados los territorios y las soberanías de Europa.

### Famoso científico norteamericano se encuentra en Costa Rica realizando importantes estudios

Se trata del Dr. Harry Bennett, quien viene especialmente recomendado por la Sociedad Geográfica de Washington.

Es experto en geología y ha venido con el propósito de estudiar ciertas sustancias minerales que se encuentran por la zona Atlántica.—Para aquel lugar parte en compañía del geólogo norteamericano J. A. Weston, llevando ya varios días con el periodista norteamericano Mr. J. A. Weston, con quien realiza actualmente una gira de varios días por la costa atlántica.

Se trata de una autoridad en cuestiones de geología, siendo el doctor Bennett profesor de algunas de las más importantes universidades norteamericanas. Ahora se halla dedicado a hacer estudios especiales y según parece tiene gran interés en estudiar ciertas sustancias minerales que existen en el mencionado lugar de nuestro territorio.

Varios días lleva ya en la región atlántica en compañía del señor Weston, ignorando si una vez terminados esos estudios saldrá de regreso para los Estados Unidos o visitará algunas de las otras zonas latinoamericanas.

## Partido REPUBLICANO NACIONAL PROVINCIA DE ALAJUELA

A los simpatizadores del PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL en la Provincia de Alajuela, se les invita para que concurren a la reunión que se verificará en la Ciudad de Naranjo a las 10 horas de HOY DOMINGO

Conscientes de nuestra abrumadora superioridad, no estamos invitando para una concentración nacional, sino a una demostración provincial de simpatía y de adhesión a nuestro dignísimo CANDIDATO.

### DOCTOR DON RAFAEL A. CALDERON GUARDIA

HARAN USO DE LA PALABRA los siguientes oradores:

- Diputado licenciado don OTTO CORTES F. Don MIGUEL CARBALLO
- Lic. don FELIX ARCADIO MONTERO
- Diputado y Prof. don JOSE MARIA RAMIREZ
- Diputado y Prof. don EFRAIM MONGE
- Diputado licenciado don TEODORO PICADO
- Diputado Licdo. don JOSE ALBERTAZZI AVENDAÑO
- Licenciado don ARTURO VOLIO JIMENEZ

y nuestro eximio Candidato

### DOCTOR DON RAFAEL A. CALDERON GUARDIA

Alajuela, 30 de Abril de 1939.

## DEL 15 DE MAYO EN ADELANTE Aquo Casa FRENTE AL CLUB ALEMAN.

Amueblada, cuatro dormitorios, garage, jardines y todo confort. Informes: Luis P. Jiménez, Teléfono 4000

### OBEDECEN AL TIEMPO SECO LAS DEFUNCIONES DE GANADO

TAMBIEN CONTRIBUYE LA FALTA DE PASTO Y LOS ABIELOS Y ABOLOS

El ganadero nicaragüense don Gustavo Lacayo nos hizo ayer las siguientes declaraciones: —En las haciendas de sitio de Nicaragua, como en todas las fincas de cría de ganado del Guatemalteco de esta república, son comunes de setiembre a principios de marzo las defunciones de ganado. En estos días los pastos se secan empalmeando y los animales mueren por falta de pasto general, las defunciones de ganado son mayores.

El 15 de mayo emborjato Almirante volvió a mezclarse en el problema del Mediterráneo al despachar para el puerto de Agadir el crucero Panther, con el fin de proteger los intereses alemanes en Marruecos. Este 15 de mayo, que estuvo a punto de reanudar la guerra europea, fue solidificado de nuevo por la noticia de que el ejército alemán a Alemania de 96,000 mil cuadradas de territorio en el Congo francés, colonia que el Reich había de perder por el Tratado de París a las DIEZES.

El ganadero nicaragüense don Gustavo Lacayo nos hizo ayer las siguientes declaraciones: —En las haciendas de sitio de Nicaragua, como en todas las fincas de cría de ganado del Guatemalteco de esta república, son comunes de setiembre a principios de marzo las defunciones de ganado. En estos días los pastos se secan empalmeando y los animales mueren por falta de pasto general, las defunciones de ganado son mayores.

El 15 de mayo emborjato Almirante volvió a mezclarse en el problema del Mediterráneo al despachar para el puerto de Agadir el crucero Panther, con el fin de proteger los intereses alemanes en Marruecos. Este 15 de mayo, que estuvo a punto de reanudar la guerra europea, fue solidificado de nuevo por la noticia de que el ejército alemán a Alemania de 96,000 mil cuadradas de territorio en el Congo francés, colonia que el Reich había de perder por el Tratado de París a las DIEZES.

Miss ALLEEN FAYE

Representante de los Salones de Belleza de ELIZABETH ARDEN

Anuncio

que durante su permanencia en esta Capital recibirá a la estimable clientela en el Gran Hotel Costa Rica todos los días de 9 a .m. a 11 a. m. y de 2 p. m. a 5 p. m. a partir del 1º de Mayo.

El martes 2 de Mayo habrá una audición por radio en la Estación Athena a las seis de la tarde sobre todo lo relativo a la belleza del cutis y estilización de la figura de la mujer.

Para detalles y citas, sírvanse dirigirse a SALAZAR & ARRIBAS CONTACTO FERRETERIA MACAYA. Agentes exclusivos de Elizabeth Arden para Costa Rica. Teléfono 3750

COMPROMISO MATRIMONIAL

La sociedad, con honda complacencia ha celebrado el feliz acontecimiento del compromiso matrimonial de la bella señorita Carmen Madrid...



Señora CAMEN MADRIZ

AICOMERCIO

UN MAGNIFICO LOCAL frente al Teatro Nacional

ALQUILA

el GRAN HOTEL COSTA RICA

CUMPLEAÑOS



MARIA ISABEL VARGAS M.

EL ESTADO DE SALUD DEL EX-CELESTISMO Sr. MINISTRO DE COLUMBIA

Continúa mejor de su dolencia el Excmo. señor Dr. don Plinio Méndez Neira, Ministro de Colombia en Costa Rica. LA TRIBUNA desea el pronto restablecimiento del estimable representante diplomático de la hermana nación colombiana en nuestro país.

Mañita Los Gernemes De la Cozonón en 7 Minutos

Su piel tiene cerca de 50 millones de diminutos poros y arruga en donde se abren los germenos y causan una turbitud romana y ardor, irritación, acné, inflamación, seborrea, etc.

Nixoderm

MUNDO SOCIAL

EL MATRIMONIO BONILLA - MONTEALEGRE

LA TRIBUNA congoña hoy con toda simpatía la noticia del próximo matrimonio del distinguido joven don Carlos Roberto Bonilla Durán, nieto del ex-presidente de la república Dr. don Carlos Durán...

Señora GRACIELA MONTEALEGRE CARBALLO

Primero y Grandioso Barajillo del Año

EN LA

Tienda "La Gran Señora"

Comenzará el Próximo Martes 2 de Mayo

SOLO DURANTE QUINCE DIAS

VENDEREMOS A PRECIOS REBEMENTE BAJOS

nuestro gigantesco surtido de verdaderas novedades. Existencia enorme de artículos de última moda, en SEDAS, ALGODONES, LANAS, etc.

SEDERIA

Table with columns: Item, Price (D.F.), Price (A). Includes items like Crepón de seda, Faja especial, etc.

SOMBREROS de seda y media seda. MEDIAS de seda, media seda y de alta calidad a precio de ocasión.

ALGODONES

Table with columns: Item, Price (D.F.), Price (A). Includes items like Fulars, Fulars, valdos, etc.

Table with columns: Item, Price (D.F.), Price (A). Includes items like POPLINES estampados, Batida estampada, etc.

CUMPLEAÑOS

En el día de sus cumpleaños LA TRIBUNA presenta sus respetos y desea muchísimas felicidades a la distinguida señora doña Rosario de Faeo...

—Hoy celebra el día de sus días la simpática y joven señora doña Luz Bustamante de Grillo. La felicita muy atentamente.

—Mañana festeja su natalicio la simpática y estimable señora doña Tula Liviano de Bonilla. Le enviamos nuestras afectuosas y sinceras felicitaciones.

—Mañana celebra el aniversario de su natalicio el distinguido caballero Lic. don Manuel Jiménez De la Guardia, cuyo hogar altamente estimado, es gala y orgullo de la ciudad costarricense LA TRIBUNA. Le envía su más cordial enhorabuena.

—Mañana festeja su cumpleaños el Lic. don Joaquín Fernández Monjar, actual senador nacional y jefe de una apreciable familia. LA TRIBUNA lo felicita muy atentamente.

A. GOMEZ & CIA. HABIENDO ADQUIRIDO LA CONOCIDA Tienda EL ENCANTO (SU TIENDA DE CONFIANZA)

y liquidadas todas sus antiguas existencias, se complacen en ponerse a sus órdenes, ofreciéndole un nuevo y enorme surtido en artículos de su ramo, a precios muy reducidos.

Esperamos nos honre con su muy grata y apreciable visita. San José, mayo de 1939. ESPECIALIDAD EN ARTICULOS PARA CABALLEROS Y MEDIAS DE SEDA PARA SEÑORAS



Estas dos gemelitas tan graciosas, simpáticas, pensativas, a quienes sus y tan bonitas, pertenecen al hogar de don Manuel Fernández y de su señora esposa doña Patricia González de Fernández, cuya casa es siempre llena de alegría con tan

A LOS FOTOGRAFOS AFICIONADOS OFRECEMOS UN SERVICIO ESMERADO EN NUESTRO ANEXO ESPECIAL REVELADO — IMPRESIONES — AMPLIACIONES PELICULAS — CAMARAS STUDIO MATAMOROS DIAZ CALLE CENTRAL — SAN JOSE TELEFONO 4776

EL TE DE AYER TARDE Ayer tarde, en la casa de habitación de la señora doña Marta de Pinto, las amigas de la señora de Pinto, las amigas de la señora de Pinto...

Representante: EUGENIO DE BENEDICTIS. ANTIPYRINOLICO. ME VOY HOY MISMO TU PUEDES QUEDARTE... DORA, EL MAL ALIENTO HACE FRACASAR. USA LA CREMA DENTAL COLGATE QUE ME QUITA LA CAUSA, FORTEALE LAS ENCIAS, DEJA LA BOCA FRESCA.



# LA MAQUINA DE COSER

# ADLER

VERDADERA MARAVILLA DEL HOGAR

Ya llegó a tercera partida y en el vapor "Vancouver" que arribará a mediados de mayo, nos llegará la cuarta remesa de estas insuperables máquinas que rápidamente se están imponiendo en todas partes, por las innumerables ventajas que ofrecen.

Con mucho gusto le haremos una demostración para que Ud. se convenza de que ADLER es la máquina de coser que más le conviene

AGENCIA: Avenida Central, 40 varas al Este de la Singer

**RAUL STREBER**  
Aante Excluyente

Teléfono 4714

**JOSE LOPEZ GUERRA**  
Representante de Casas Extranjeras



## Las mujeres de Costa Rica han demostrado en todas las épocas su interés por las INSTITUCIONES DEMOCRATICAS

Y SI VIVIMOS EN UNA DEMOCRACIA NO HAY NINGUNA RAZON PARA QUE SE NOS PRI- VE DEL DERECHO DE VOTAR.

LA ASPIRACION SUPREMA DE LOS HOMBRES QUE LEGISLAN DEBE SER LA DE CONTRIBUIR A LA ARMONIA SOCIAL EN LA MEDIDA DE SUS FUERZAS Y CON LA MIRADA FIJA E NEL HORIZONTE.

Dice doña Corina Rodríguez de Odín refiriéndose al proyecto para conceder derechos políticos a la mujer.

Una vez más se agita en el ambiente la bandera del sufragio femenino. Doña Luisa de Jiménez hace un llamamiento a las mujeres costarricenses y soy la primera en responder. No he podido jamás decir la voz de quien pite justito.

Las mujeres de Costa Rica han demostrado en todas las épocas su interés por las instituciones democráticas, por los asuntos internacionales y por la

educación. Ellas forman casi todo el personal docente del país y fuertemente tienen en sus manos la orientación cívica del pueblo.

En los momentos difíciles han contribuido generosamente en la medida de sus fuerzas. En el tiempo las mujeres tendrán el derecho a elegir y lo natural es que el congreso asienta la solicitud que se presenta de nuevo. Ninguno de los legisladores y de los diputados puede negar que actualmente en Costa Rica, a pesar de la pléyade de mujeres avanzadas, de reconocidas capacidades literarias, artísticas y científicas todos los derechos los tienen los hombres. La condición jurídica de la mujer es casi la que tenía en Roma.

Angela Acuña, a quien hay que reconocer su labor en pro de la mujer, tiene un estudio completo sobre la reforma que habla de hacerle al código civil para establecer la igualdad de derechos y es realmente lamentable que de esto no hagan nuestro: leal lectores y juristas, un estudio detenido.

Si vivimos en una democracia no hay ninguna razón para que a nos priven del derecho de votar. En países menos avanzados que el nuestro ya las mujeres han con equidad reformado los códigos y pagados de injusticias. Se han discutido hasta la saciedad las capacidades intelectuales de la mujer, su interés por la unión nacional, su accionamiento patriótico y su papel como guía de sus hijos.

Médicos eminentes, psicólogos como Frol, Adler, Knaptrick, y otros americanos, están en favor del feminismo.

Educadores como Washburn, Jiménez de Aza, Juan Lazarte, Santuario y Lubrigas aceptan la igualdad de derechos.

A nadie puede ocurrírsele que la energía, la rectitud, la fealdad, el ingenio, la industria y el razonamiento sean atributos masculinos o femeninos. Todos sabemos que solo son atributos humanos. La teoría de la superioridad masculina se desmorona por antea.

La herencia, el medio ambiente y la educación pierden o salvan al individuo sin tomar en cuenta el sexo. Lo mismo se pierden los hombres que las mujeres. Para el conglomerado social tan lamentable es que una mujer este incapacitada para impulsar el progreso como que un hombre lo esté. Tan importante es que una mujer mejore la sociedad como que un hombre lo haga. Los resultados son iguales y los beneficios derivados de una obra literaria o artística redundan en provecho de los seres humanos sea un hombre o sea una mujer el autor.

Las mujeres se benefician en la misma proporción que los hombres cuando los gobiernos corresponden al ideal democrático y sustentan las consecuencias de la tiranía cuando los dictadores olvidan el respeto a la personalidad. Pero hay algo más. Costa Rica es hasta este momento un país democrático y en consen-

ciencia no puede ser privilegio exclusivo de los hombres elegir el gobernante.

Los que aducen que la mujer está incapacitada para votar por cuanto su lugar está en la casa no han hecho nada para impedir que sus pequeños hijos vayan a los campos a recoger la cosecha, a la fabrica o hilar, a la escuela a dar clases y a la oficina a llevar los libros de una empresa comercial. Sería imposible impedir a estas horas que las mujeres participaran en todas las actividades sociales.

Las razones sentimentales que algunos aducen carecen de valor, cuando nos parece cursi, llamamos a una mujer en tono melioso "la reina del hogar". En la espantosa guerra de España no se olvidaron los nombres ante esas flores y sin misericordia persiguieron los hombres a la reina ceratada con su amante que apenas tenía dos días de casado. Las mujeres queremos justicia y no traes galantes caricias de sentido moral.

¿Qué han hecho los románticos, que por ternura quieren evitar las asperezas de la política a una mujer para resolverle sus problemas económicos? ¿Que han hecho para ponerla en un plano de igualdad cuando se cumplir con un imperativo categorico de la naturaleza ha tenido un hijo sin llevar los requisiros impuestos por la ley? Si nada han hecho no tienen derecho de impedir su justo ceso de participar en la elección del gobierno.

Las mujeres, tanto como los hombres, pagan impuestos, sacrifican parte de su sueldo para causas políticas y contribuyen a las obras de mejoramiento. No hay razones para excluirnos del derecho a emitir su voto.

Los señores diputados tienen tiempo para estudiar el proyecto que se discute en mayo. Ojalá que estos señores estudien obras de Helen Key, de Doris Esteves, de Amanda Labarca, de Luisa Lúiz del áuz Leuzey, el mas avanzado de los estaños de cuando de Bertrand Russell y de George Nicolay.

No es justo opinar en pro o en contra sin hacer un previo estudio de las materias a tratar.

Por apatía, muchos diputados siguen la opinion de alguno más o menos erudito sin estudiar lo que se discute. Antes de llegar a una conclusión los señores diputados deben hacer la conciencia de los países democráticos. Ver la zinidad entre ellos y Costa Rica y establecer las comparaciones lógicas.

Estoy que hacer a un lado el prejuicio y la tradición y vivir al día.

Los hombres si quieren contribuir a la felicidad humana, deben evitar las pasiones egoísticas. Recordarse que ellas son el origen de todas las limitaciones que han dado lugar a grandes injusticias.

Solo se recibe en la medida en que se da y mientras los hombres cometen injusticias con las mujeres y les niegan sus derechos la humanidad sufre.

Si todas las desgracias dependieran de alguna investigación procuremos establecer la integración entre las fuerzas femeninas y las masculinas con beneficio universal.

En la unión profunda con la corriente de vida y los intereses humanos se halla la felicidad.

La aspiración suprema de los hombres que legislan debe ser la de contribuir a la armonía social en la medida de sus fuerzas y con la mirada fija en el horizonte.

Corina Rodríguez de Odín.

Subscribase a LA TRIBUNA



De los labios depende la expresión de la cara

LA belleza de su sonrisa, la atracción de su mirada, el encanto de su cutis y hasta el colorido de sus mejillas dependen de la apariencia de sus labios. Dé a sus labios la vida, la gracia, la juvenil expresión que dan los Lápicos de Labios de Colgate.

Pues los Lápicos de Colgate, además de embellecer los labios, los mantienen frescos, sanos y tersos, evitando que se agrieten. Los Lápicos de Colgate están hechos científicamente para proteger la delicada piel de los labios.

Recuerde que la marca Colgate es símbolo de calidad y pureza desde 1806. Pida hoy mismo uno de los Lápicos de Colgate. Hay un tono para cada gusto. Vea como la expresión de su cara adquiere un nuevo encanto.



¡Tené bien, Labí demasiado, me desvelé...



Con Sal Hepática desaparece el malestar que nos invade por las mañanas, después de una noche de terrofia. Sal Hepática es de triple acción por triple razón: **Combate la acidez estomacal, mediante su acción alcalina; Limpia los intestinos de desechos acumulados por su eficacia laxante y actúa sobre la vesícula biliar; iGoce usted plenamente de la vida! Pero, después del último coctel, no se olvide tomar Sal Hepática.**

Los médicos recomiendan Sal Hepática desde hace más de cuarenta años para combatir:

- CONSTIPACION • BILIOSIDAD • REUMATISMO
- DESARREGLOS DIGESTIVOS Y DEL HIGADO • OBESIDAD
- CANSANCIO INJUSTIFICADO • DOLOR DE CABEZA

Compare hoy mismo, en su farmacia, un frasco de **Sal Hepática**



Every Car Reduced for this

# Sale

## ¡TENEMOS EL CARRO USADO QUE Ud. NECESITA!

**PARA PASEAR O TRABAJAR, EN PERFECTO BUEN ESTADO, BIEN REVISADO Y POR EL PRECIO QUE USTED PUEDA PAGAR**

Esta es la mejor oportunidad para ahorrar dinero; que le ofrecen

# Salomons & Co.

Frente al Costado del Banco de Costa Rica

## LA GUERRA NAVAL EN EL...

(Viene de la Pág. TRECE)

Veniales en 1910. En el 1924, Inglaterra, Francia y España firman un tratado para neutralizar la zona de Tánger. La revisión de la Aliación en Marruecos y en el África meridional sería una de las consecuencias de la lucha por el Mediterráneo, que envolvería a España en la guerra y constituiría un cuclón de programa para Hitler con motivo de su repudiación del Tratado de Versalles.

LA SALIDA DE LA GONOSTA ALEMANA AL MAR NEGRO.

Además de la importante línea de operaciones navales y aéreas que Italia mantiene en el Mediterráneo, ejerce un dominio exclusivo del Mar Negro por medio del archipiélago de Dodecaniso, arrobado a Turquía en 1912, desde entonces, tod'frecdo con miras a vi-poriar la base de Rodas y desahurrar a la Gran Bretaña en Chipre. Solamente negataria para ridon fjar el riesgo. Tras aduision-near las Comotas en las aduferez de Gibraltar; las Batallas tonduen en el camino de Francia; y la lachy de Corfu, pert necesite a Grecia y la cual Inglaterra impediria de cualquier manera que cavara en mano de los estados totalitari.

A partir de la toma de Albania y la posible amenaza que ella repre-senta para Grecia, se ha vido claro que este movimiento de Mar- seña en el Mediterráneo tiende a preparar una salida al Mar Negro.

Los arrolladores ofensivos alemanes han elin el opeite por la ruta de los Balcanes. De este cuarte, no seria eventozado profice" que libere el día en que se realice el sueldo del Kaiser Guillermo II, exvotado en la fra- que el hizo famoso "Die Berlin a Bagdad".

Pero hay quien dice que el plan de Hitler es todavía más ambicioso. A raíz de haber declarado el gobierno de Checoslovaquia, en septiembre del año pasado, que la existencia del Partido Nazi en la zona Sudetense es incompatible con la sobera nacional las autoridades realizaron un "raid" en las oficinas de la organización política de Konrad Henlein y se apresoraron de una voluminosa información relativa a las actividades de los grupos políticos del Reich en dicho territorio. Allí descubrieron un plan en el que se indicaba claramente el desarrollo del plan de acción europea de Hitler, en que los objetivos se eran solo se "Berlin a Bagdad" como quería el Kaiser, sino también "De Berlin a Beirut", para incluir la invasión de Francia, Bélgica, los países Bajos, Lituania y España, con Italia como socia en el reparto de las marchas del Mediterráneo.

Este mapa criminal de la conquista del Reich así en 1938, Austria y Polonia; en 1940, Yugoslavia, Rumania y Bulgaria; en 1941, Francia, Suecia, Bélgica, Holanda, Dinamarca y la Ucrania Russa.

Las intenciones del maso coludiar con las doctinas oscurantistas expuestas por Hitler en el "Mein Kampf" hasta la fecha han cumplido al pie de la letra en el "Plan" "Ein Volk, ein Reich, ein Fuehrer", una raza, una religión, un caudillo.